

DENIOS.

System Container



System Container 2G 614.O con puertas correderas

MANUAL DE INSTRUCCIONES

07/2006

Mat.-No. 130406 EN BA System container
WAS-No. P905100_DE_EN_BA_105

Índice de contenidos

Índice de contenidos	2
1. Puntos generales	3
1.1 Códigos.....	3
2. Instrucciones básicas de seguridad	3
3. Datos técnicos	4
3.1 Tabla 1: Dimensiones y capacidades de carga	4
4. Descripción del producto	5
4.1 Construcción	5
4.2 Finalidad	5
4.3 Explicación de los códigos de los modelos	6
5. Transporte	6
6. Montaje	7
6.1 Posicionamiento del container	7
6.2 Anclaje del container al suelo.....	8
6.3 Montaje de contenedores por piezas, incluyendo puertas correderas	9
6.3.1 Herramientas necesarias	9
6.3.2 Lista de componentes para ensamblaje de los niveles superior e inferior del container	9
6.3.3 Niveles superior e inferior del container.....	10
6.3.4 Ensamblado de los niveles superior e inferior del container	11
6.3.5 Diagramas detallados de los niveles superior e inferior. Dibujos 1-4	11
6.3.6 Lista de componentes de las puertas correderas	14
6.3.7 Vista puertas correderas	15
6.3.8 Ensamblado de las puertas correderas	16
6.3.9 Diagramas detallados de las puertas correderas. Dibujos 6 – 11	16
6.4 Puesta a tierra de los containers con ventilación natural	19
7. Funcionamiento	19
7.1 Almacenaje en interior y exterior de edificios	19
7.2 Avisos para el trasvase	19
8. Mantenimiento y reparación	20
9. Lista de repuestos	20

1. Puntos generales

Estas instrucciones de uso son aplicables a los system containers y system containers con ventilación natural. En ellas se especifica la información necesaria para un correcto uso de estos sistemas. Tanto las advertencias como instrucciones de este documento deben ser observadas y puestas en práctica.

Si este producto es utilizado según las especificaciones detalladas en este manual de instrucciones serán de aplicación nuestras condiciones de garantía.

Mantenga este manual en un sitio seguro. Están designadas para ayudar a un práctico uso del system container y deberían estar a disposición de cualquier usuario en el lugar donde va a ser utilizado el container.

No pueden realizarse modificaciones o alteraciones del producto sin autorización expresa del fabricante. El fabricante no se hará responsable de las modificaciones hechas sin su autorización y la garantía expirará y dejará de ser válida.

1.1 Códigos



Símbolo de peligro



Símbolo de prohibición

2. Instrucciones básicas de seguridad

Cualquier persona implicada en el montaje, operación, mantenimiento o reparación del system container debe estar familiarizado con el contenido de estas instrucciones de uso.

El usuario es el responsable del funcionamiento y mantenimiento del system container. El usuario deberá en primer lugar asegurarse de que el volumen de retención del cubeto es igual a la mayor de estas cantidades: 110% de la capacidad del contenedor de mayor tamaño y/o 25% de la capacidad total almacenada.

En caso de almacenamiento de productos inflamables, se deberán observar los requerimientos del RD 379/2201 por el que se aprueba la "Ley de Almacenamiento de productos Químicos". En concreto en lo referente a distancias de seguridad y medios de extinción requeridos.

En caso de almacenamiento de productos nocivos o tóxicos, también habrá de observarse la mencionada ley, así como en el caso de otras sustancias consideradas peligrosas..

En caso de instalar el contenedor en Zonas EX, habrá que tomar las medidas de protección adecuadas.

El almacenamiento de líquidos inflamables de cualquier clase (Frasas de peligro R10, R11, y R12 según código internacional) sólo está permitido en exteriores y con la ventilación adecuada.



Está prohibida la presencia de llamas o fuego abierto en las cercanías del System Container. Se prohíbe fumar.

3. Datos técnicos

Homologación: Los System Containers cumplen con las regulaciones constructivas / Homologación General de Construcción No. Z-38.5-120.



Los System Containers han sido asimismo probados para las siguientes:

Capacidad de carga: máx. resistencia al viento: → 0,5 kN/m² según la norma DIN 1055 Parte 4, ver Tabla 1: Dimensiones y capacidades de carga

Resistencia en caso de nieve (carga del techo): → 0,75 kN /m²

Dimensiones y capacidades de carga: Ver Tabla 1: Dimensiones y capacidades de carga

3.1 Tabla 1: Dimensiones y capacidades de carga

System container para almacenamiento exterior de bidones de pie

Modelo	Ancho (mm)	Profundo (mm)	Alto (mm)	Volumen de retención (l)	Capacidad de carga (kg/m ²)	Carga máx (kg)
1G 314.O	3000	1400	1 x 2640	750	1000	4200
2G 314.O			2 x 1250			
3G 314.O			3 x 1250			
1G 614.O	2 x 3000		1 x 2640	1500		
2G 614.O			2 x 1250			
3G 614.O			3 x 1250			
1G 326.O	3000	2 x 1300	1 x 2290	1300	1000	3900
2G 326.O			2 x 1250			
3G 326.O			3 x 1250			
1G 626.O	2 x 3000		1 x 2280	2540		
2G 626.O			2 x 1250			
3G 626.O			3 x 1250			

System container para almacenamiento exterior de palets

Modelo	Ancho (mm)	Profundo (mm)	Alto (mm)	Volumen de retención (l)	Capacidad de carga (kg/m ²)	Carga máx (kg)
2P 414.O	3900	1400	2 x 1250	1100	1000	5460
3P 414.O			3 x 1250			
2P 814.O	2 x 3900		2 x 1250	2100		
3P 814.O			3 x 1250			

System container para almacenamiento exterior de IBCs de 1000 l

Modelo	Ancho (mm)	Profundo (mm)	Alto (mm)	Volumen de retención (l)	Capacidad de carga (kg/m ²)	Carga máx (kg)
1K 414.O	3380	1400	1 x 2570	1180	1250	5915
2K 414.O			2 x 1500			
1K 714.O	2 x 3380		1 x 2570	2400		
2K 714.O			2 x 1500			

System containers y System containers ventilados para almacenamiento exterior de bidones tumbados

Modelo	Ancho (mm)	Profundo (mm)	Alto (mm)	Volumen de retención (l)	Capacidad de carga (kg/m ²)	Carga máx (kg)
2A 314.O	3000	1400	2 x 1165	470	350 kg/espacio almacenamiento bidón.	
3A 314.O			3 x 750			
2A 614.O	2 x 3000		2 x 1165	1000		
3A 614.O			3 x 750			

System container para almacenamiento interior de bidones

Modelo	Ancho (mm)	Profundo (mm)	Alto (mm)	Volumen de retención (l)	Capacidad de carga (kg/m ²)	Carga máx (kg)
2G 314.I	3000	1400	1 x 1250	750	1000	4200
3G 314.I			1 x 500			
2G 614.I	2 x 3000		2 x 1250	1500		
3G 614.I			1 x 500			

4. Descripción del producto

4.1 Construcción

Los system containers se componen de los siguientes elementos:

- Estructura de marcos a base de secciones huecas y conformadas según requisitos de la estática
- Paneles laterales y techo a base de chapa de acero galvanizada
- Panel trasero de chapa trapezoidal
- Cubeto de retención en acero RSt 37-2
- Opcionalmente, cubeto interior en acero inoxidable o PE
- Opcionalmente, puertas batientes o coredras, lona en PVC o persiana en la arte frontal

4.2 Finalidad

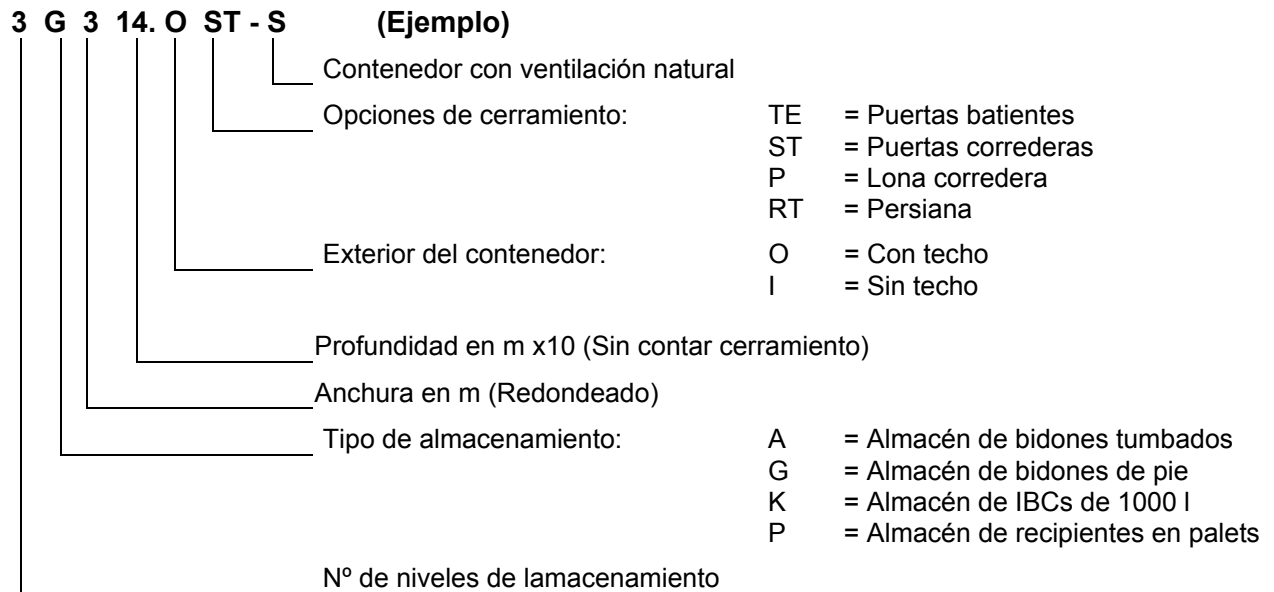
Los **System containers** son ideales para el almacenamiento de sustancias contaminantes y materiales con clasificación de peligrosos, incluidos aquellos con clases de peligro R10, R11 o R12 según código intencional

Los **System containers con ventilación natural** son ideales para el **almacenamiento pasivo** de sustancias contaminantes y aquello con clasificación de inflamables (Frasas de peligro R10, R11 o R12). Ver también Sección 3.



- Almacenar sólo aquellas sustancias a las que el material del cubeto es resistente. Ver instrucciones generales de uso.

4.3 Explicación de los códigos de los modelos

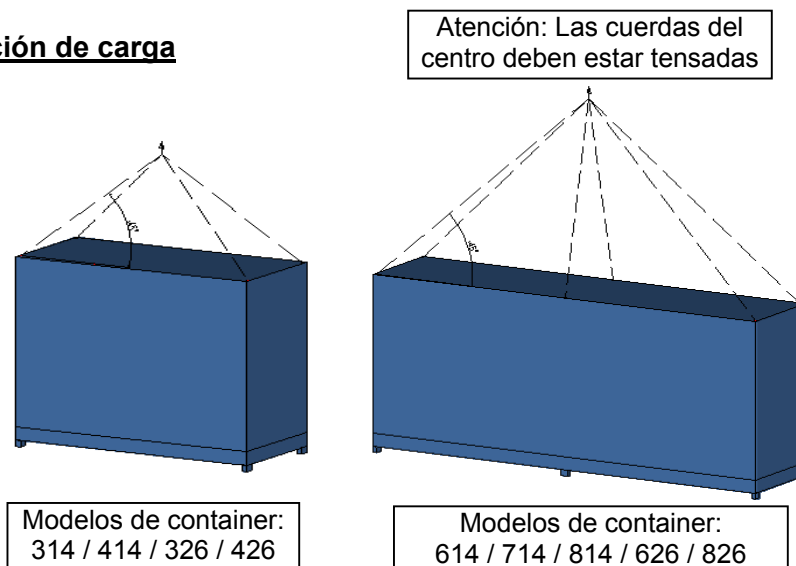


5. Transporte

Los System containers **sin** ganchos para grúa pueden ser cargados y transportados con una carretilla elevadora (toro) de dimensiones adecuadas.

Si se transportan System containers **con** ganchos para grúa, el ángulo de las eslingas no debe ser menor de 45°. Ve diagrama "Posición de carga".

- **Posición de carga**

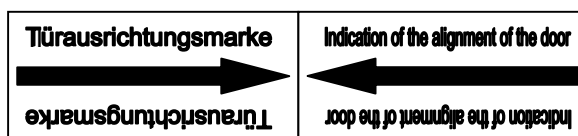


6. Montaje

6.1 Posicionamiento del container

Los System containers sólo deben ser colocados sobre superficies niveladas y estables. Ver diagrama "Posicionamiento correcto del container (Indicación de alineación de las puertas)". La estructura entera, desde los lados hasta la cimentación, debe estar diseñada de forma que las cargas estén colocadas y repartidas de forma segura. Una persona competente deberá decidir en qué tipo de suelo será instalado el container, teniendo en cuenta los requerimientos de instalación, la capacidad de carga, lo que va a contener el container y la durabilidad de los materiales (Fuente: DIN EN 206). Ver también el plano de cimentaciones. Otros requerimientos se encuentran en las instrucciones generales de uso.

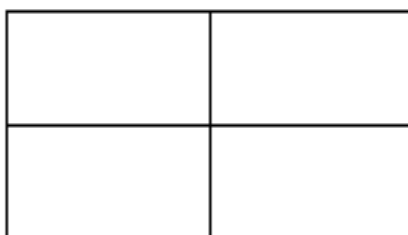
- **Posicionamiento correcto del container (Indicación de alineamiento de las puertas)**



- Estos símbolos vienen fijados de fábrica sobre las puertas batientes para indicar el correcto alineamiento horizontal de las puertas
- Las flechas indican si las puertas están correctamente alineadas
- Si las puntas de las flechas apuntan la una a la otra, significa que el contenedor está correctamente equilibrado y las puertas abrirán y cerrarán correctamente.
- Si las puntas de las flechas no apuntan una a la otra, las puertas no abrirán ni cerrarán de forma correcta.
- En tal caso, el container habrá de ser apoyado sobre, por ejemplo, unas placas espaciadoras. De esta manera se asegurará que el suelo no está desnivelado y podrá procederse al equilibrado del container

Los system container pueden ser instalados en el exterior o el interior de edificios. Por favor, tenga en cuenta las siguientes recomendaciones de instalación en caso de utilizar container con ventilación natural (Ver dibujos 1-3).

Dibujo 1



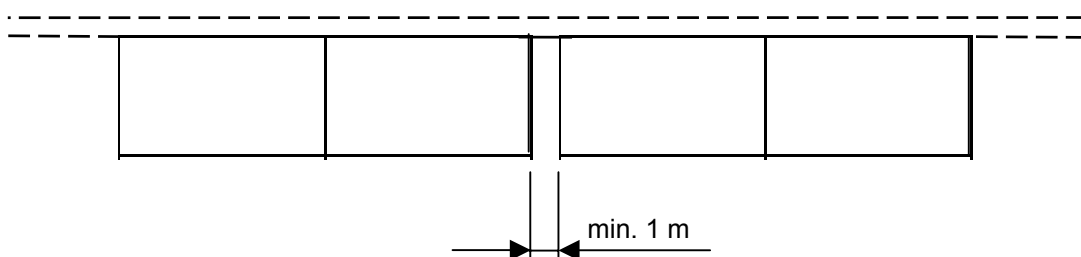
Colocación de containers en bloque, max. 4 containers;
2 containers en 2 filas

Dibujo 2



Containers en fila sin límite en el nº de containers

Dibujo 3

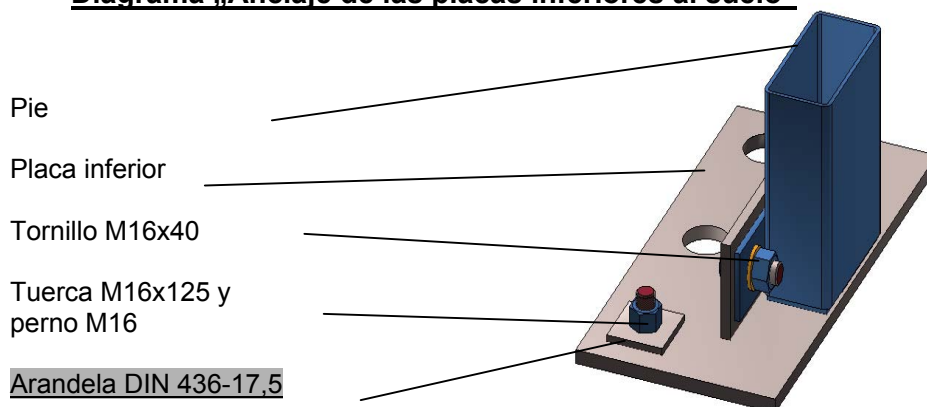


2 containers en fila contra una pared

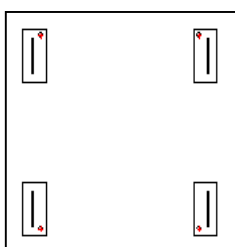
6.2 Anclaje del container al suelo

Equilibre el container utilizando un nivel. En caso necesario, utilice soportes para equilibrar el container (por ejemplo, placas de separación). Ver diagrama "Anclaje de las placas inferiores al suelo".

- **Diagrama „Anclaje de las placas inferiores al suelo“**

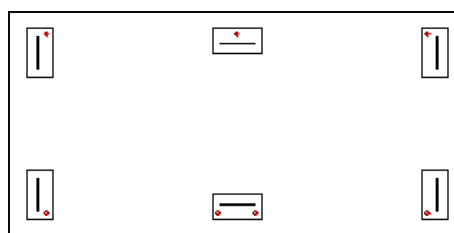


Las planchas inferiores se aseguran al sitio mediante tuercas y pernos. Ver dibujos 1-3 para el posicionamiento y número necesario de tuercas y pernos.



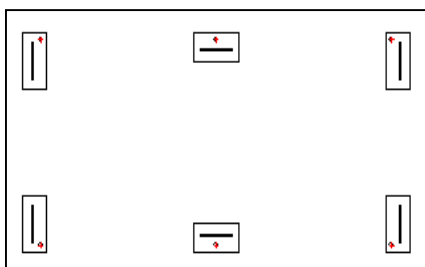
Dibujo 1

Modelos: 314 / 414 / 326 / 426-O y OTE
Nº de tuercas y pernos: 4



Dibujo 3

Modelos: 614 / 714 / 814 / 626 / 826-OST
Nº de tuercas y pernos: 7 - 8



Dibujo 2

Modelos: 614 / 714 / 814 / 626 / 826-O, OTE y ORT
Nº de tuercas y pernos: 6

6.3 Montaje de contenedores por piezas, incluyendo puertas correderas

Para el montaje del system container son encasarias **al menos 2 personas**. El suelo debe estar nivelado y preparado para el anclaje de las planchas inferiores.

6.3.1 Herramientas necesarias

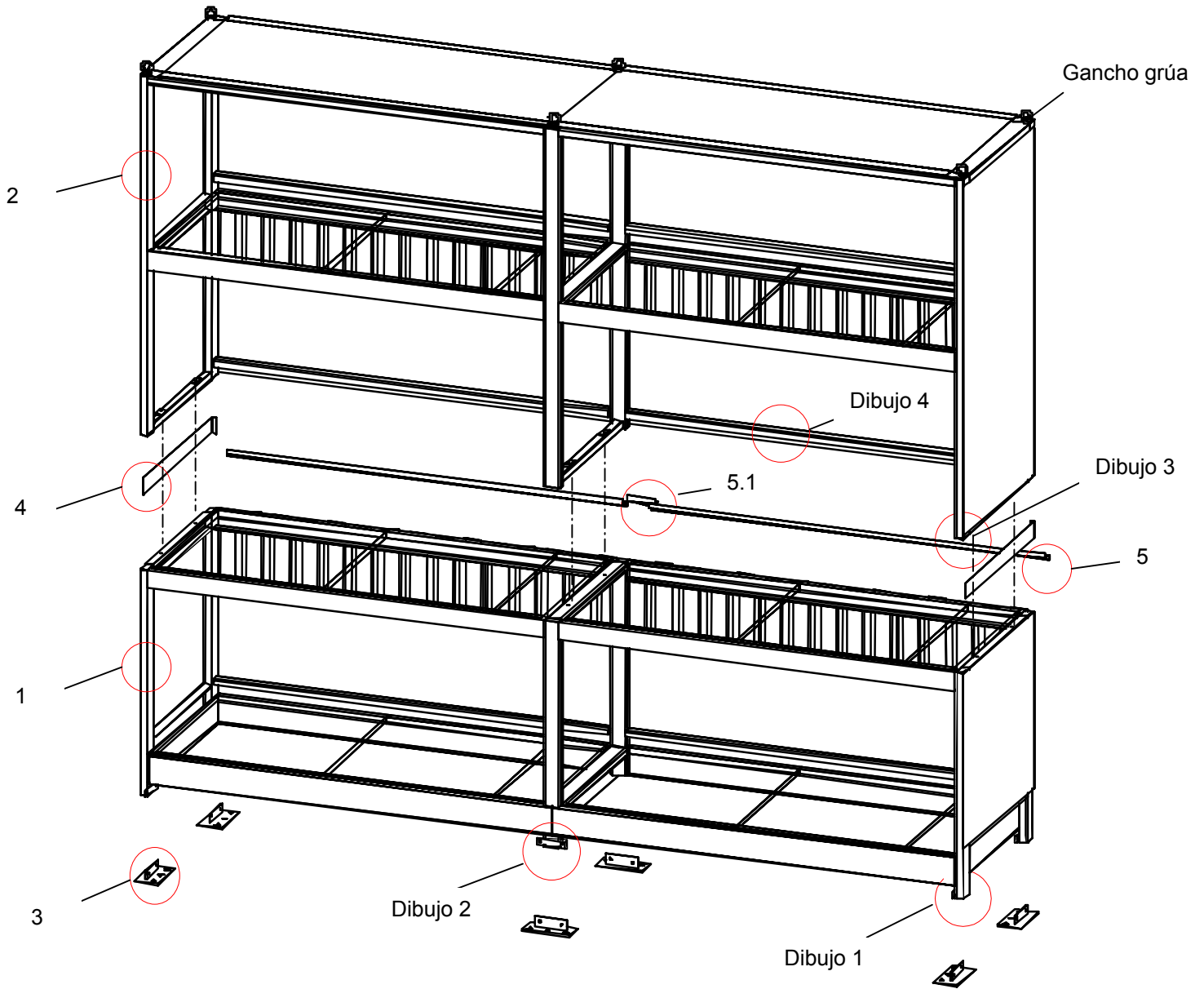
- **Carretilla elevadora (toro) con plataforma de seguridad** (Para el ensamblado de la parte inferior, la parte superior y las puertas)
- **Nivel** (Para alinear el container)
- **Mandril Ø 12 x 100 mm** (Para alinear las partes superior e inferior)
- **Llave combinada SW 19 y SW 24** (to tighten screws and dowels)
- **Tornillo de banco** (2, para agarrar los paneles)
- **Destornillador sin cables** (Ensamblado de los paneles)
- **Jeringas de silicona** (Sellado de los paneles)
- **Taladro con broca para hormigón Ø 18 x 200 mm** (Taladro de pernos y tuercas)

6.3.2 Lista de componentes para ensamblaje de los niveles superior e inferior del container

Pos.	Descripción	Cantidad
1	Nivel inferior del system container	1
2	Nivel superior del system container	1
3	Plancha inferior	6
4	Panel lateral	2
5	Deflector de lluvia en el panel trasero del container	2
5.1	Deflector de lluvia en el panel trasero del container	1
6	Tornillo hexagonal M16 x 40 ISO-4017 (DIN933)	12
7	Perno hexagonal M16 ISO-4032 (DIN934)	12
8	Arandela d=17 ISO-7089/7090 (DIN125)	24
9	Tuerca M16 x 125	7
10	Pernos M16 x 190	7
11	Arandela rectangular d=17,5 (DIN436)	7
12	Tornillo hexagonal M12 x 100 ISO-4017 (DIN933)	4
13	Perno hexagonal M12 ISO-4032 (DIN934)	6
14	Arandela d=13 ISO-7089/7090 (DIN125)	8
15	Arandela rectangular d=14 (DIN434)	4
16	Tornillo hexagonal M12 x 160 ISO-4014 (DIN931)	2
17	Tornillo autoperforante 4,8 x 16 (DIN7504)	40

6.3.3 Niveles superior e inferior del container

Modelo de container por piezas 3G 614.O

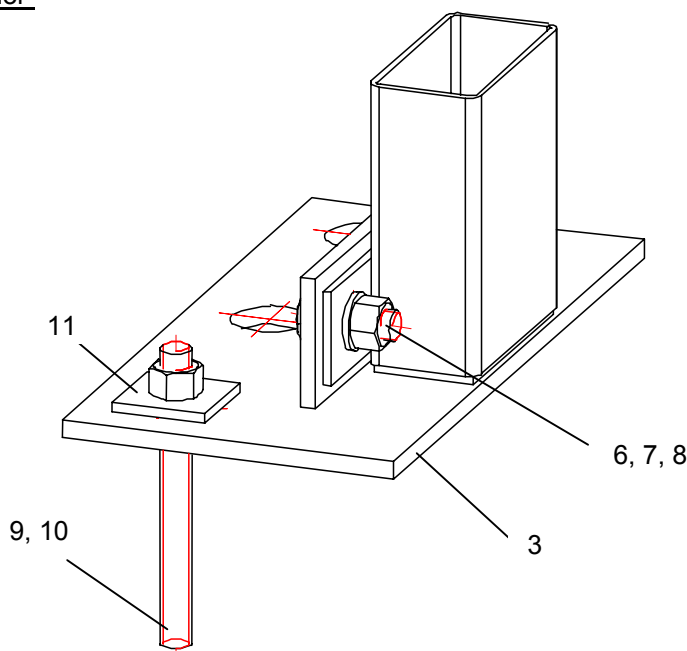


6.3.4 Ensamblado de los niveles superior e inferior del container

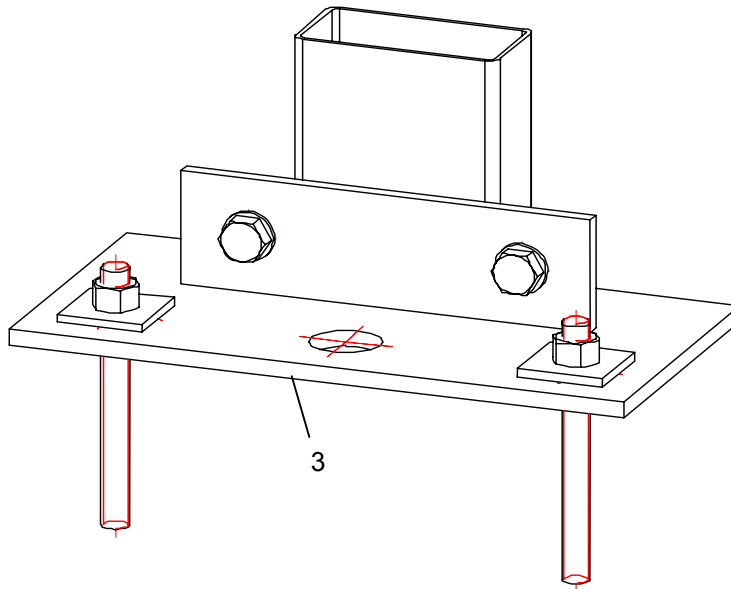
1. Coloque la parte inferior del container **(1)** sobre una superficie nivelada y estable utilizando una carretilla elevadora y equilibre el container utilizando un nivel. En caso necesario, soporte las planchas inferiores con planchas espaciadoras.
2. Coloque la parte superior del container **(2)** sobre la parte inferior **(1)** con una carretilla elevadora y alinee con el mandril.
3. Atornille los marcos laterales izquierdo y derecho al marco medio con tornillos hexagonales **(12, 13, 14, 15 y 16)**, (Ver **Dibujo 3** "Atornillamiento de los niveles superior e inferior").
4. Empuje el deflector de lluvia en el panel trasero del container **(5 and 5.1)** por detrás del perfil trapezoidal del nivel superior. Ensamble el deflector de lluvia corto en el lado medio del container. Los dos paneles de 3 m de longitud deberían solparse aprox. 30mm. Coloque el deflector de lluvia sobre el perfil trapezoidal utilizando los tornillos autoperforantes **(17)**. Atornille los tornillos autoperforantes **(17)**, (Ver **Dibujo 4** "Deflector de lluvia trasero").
5. Atornille los paneles laterales **(4)** sobre la parte exterior de los lados derecho e izquierdo del container con tornillos autoperforantes **(17)**, (Ver **Dibujo 3** "Atornillamiento de los niveles superior e inferior").
6. Selle los bordes superiores de los paneles laterales con silicona.
7. Enclavije las planchas inferiores **(3)** con los pernos y las tuercas **(9, 10 y 11)** según las especificaciones del fabricante, (Ver **Dibujo 1** "Plancha inferior").
8. Los containers con puertas correderas se soportan en la parte frontal por dos pies, pernos y tuercas (Ver **Dibujo 2** "Centro de la plancha inferior" y punto 6.2 "Anclaje del container al suelo").

6.3.5 Diagramas detallados de los niveles superior e inferior. Dibujos 1-4

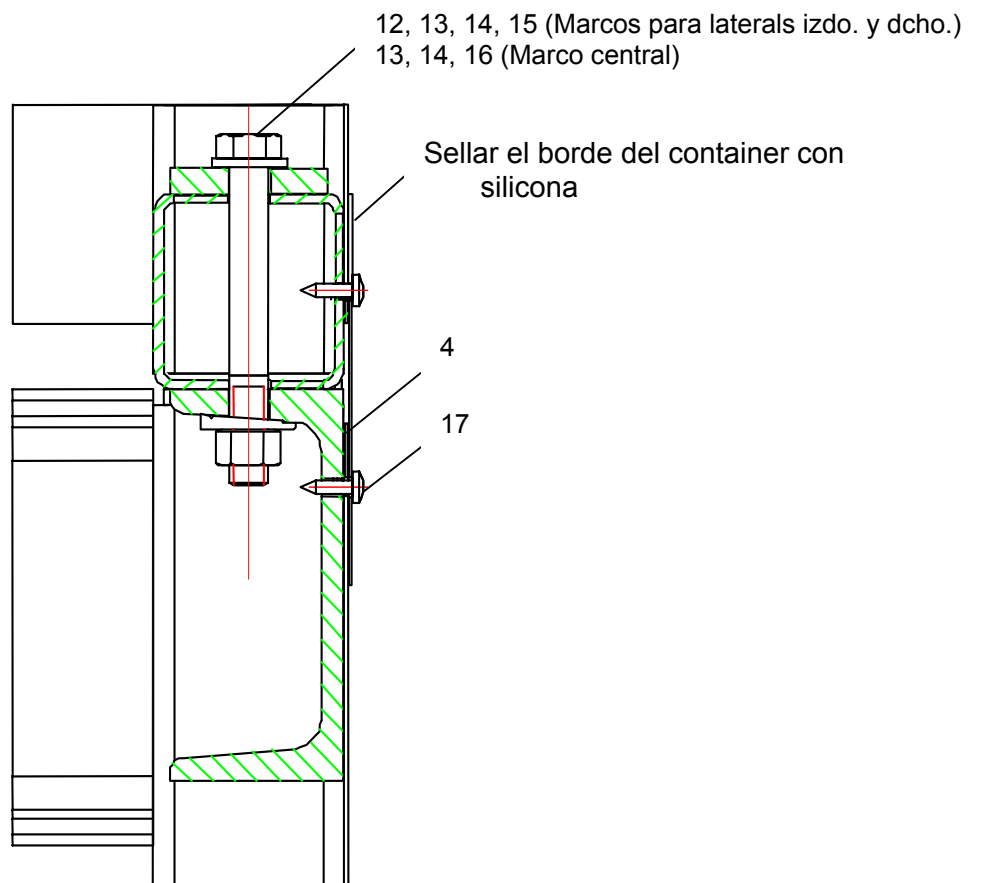
Dibujo 1 „Plancha inferior“



Dibujo 2 "Centro de la plancha inferior"

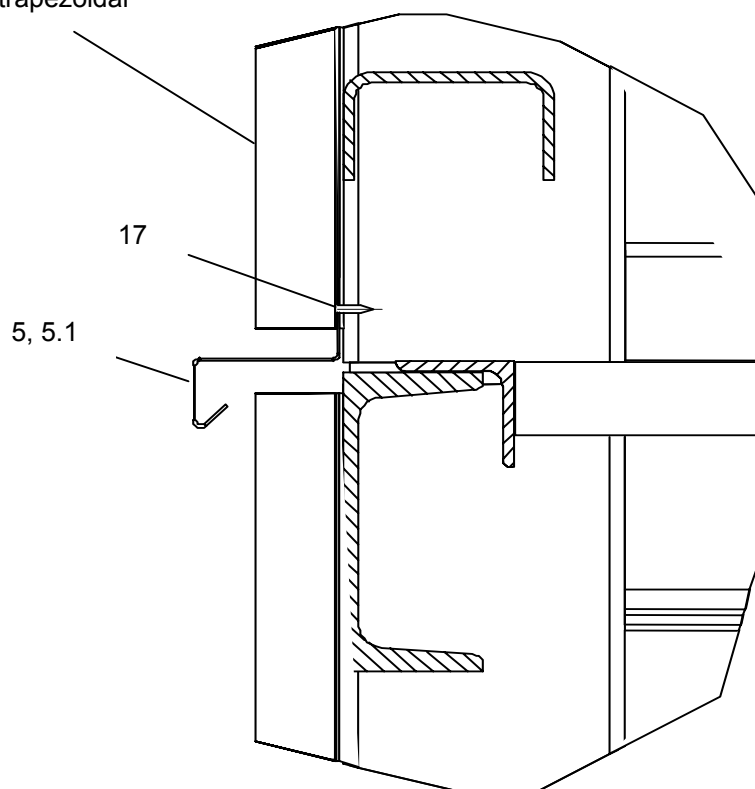


Dibujo 3 "Atornillamiento de los niveles superior e inferior"



Dibujo 4 "Deflector de lluvia trasero"

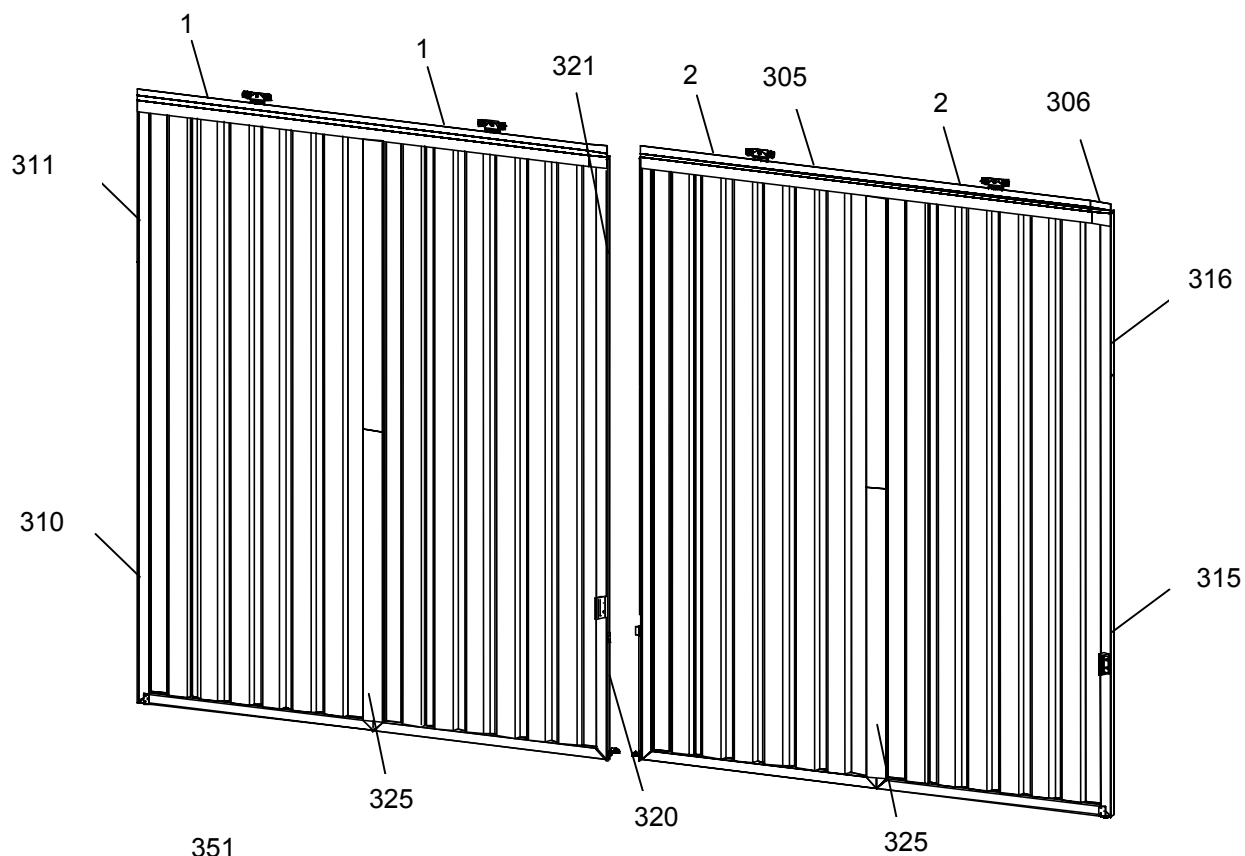
Perfil trapezoidal



6.3.6 Lista de componentes de las puertas correderas

Pos.	Descripción	Cantidad
1	Panel puerta corredera izda. (Para rail frontal)	1
1	Panel puerta corredera izda. (Para rail frontal)	1
2	Panel puerta corredera dcha.. (Para rail trasero)	1
2	Panel puerta corredera dcha.. (Para rail trasero)	1
18	Plancha para sujeción del tope de la puerta izda.	1
19	Plancha de bloqueo de la puerta corredera	1
20	Corchete para tope de la puerta central	2
21	Corchete para tope de la puerta derecha	1
22	Corchete para tope de la puerta izquierda	1
305	Plancha revestimiento para puerta corredera (Todos los modelos)	2
306	Plancha revestimiento para puerta corredera (Modelo G 614.O)	2
310	Placa frontal puerta izda. Modelos 3G / 3P	1
311	Placa frontal puerta izda. Modelos 3G / 3P	1
315	Placa frontal puerta dcha. Modelos 3G / 3P	1
316	Placa frontal puerta Re / Tope Modelos 3G / 3P	1
320	Placa frontal para tope inferior	1
321	Placa frontal para tope superior	2
325	Barras para las puertas 1982 lg	4
351	Tornillo hexagonal 6,3 x 19-K, galvanizado, (DIN 7504)	50
410	Mecanismo de rodadura	4
411	Guía	2
412	Rail KST	2
413	Mango sintético negro	2
414	Fijación para perno	1
415	Cilindro	1
416	Plancha WSS alrededor del ojo de la cerradura	1
417	Tope puerta H=35 D=40	1
512	Llave 6,4 x 20	2
513	Tornillo hexagonal M 6 x 40 ISO 4017	1
514	Tuerca ciega M 6	1
516	Tornillo cabeza avellanada M 5 x 16 ISO 7046	4
517	Tornillo cabeza avellanada autoperforante 6,3 x 25-K, galvanizado, (DIN 7504)	14
518	Tornillo de cilindro interno 6kt. M 6 x 20	4
520	Tornillo cruzado autoperforante 4,8 x 19-N, galvanizado, (DIN 7504)	40
521	Tornillo de cabeza plana de surco simple	2

6.3.7 Vista puertas correderas



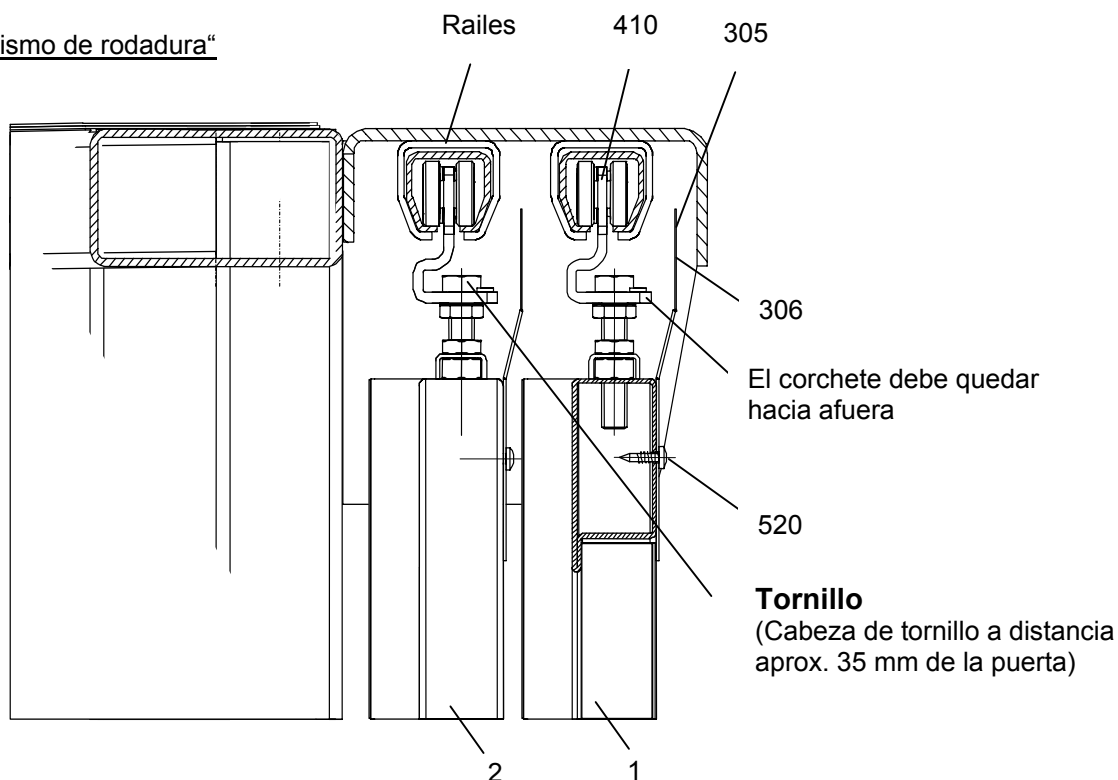
351
(Tornillos auto perforantes \varnothing
6,3 x 19 aprox. cada 300 mm)

6.3.8 Ensamblado de las puertas correderas

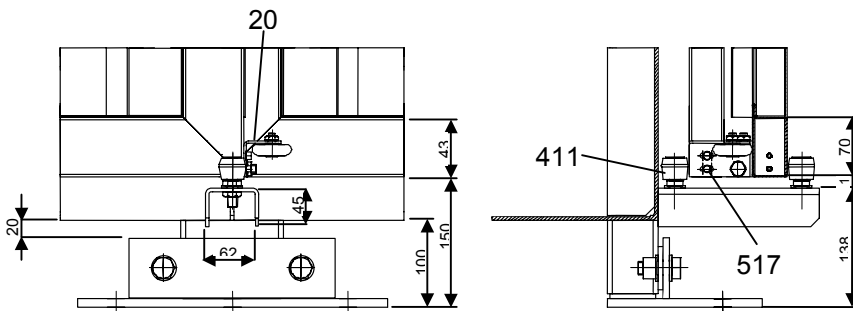
1. Atornillar el mecanismo de rodadura (410) en los paneles izquierdo (1) y derecho (2) de las puertas. Las cabezas de los tornillos deberían estar a una distancia de aprox 35mm de la puerta, (Ver **Dibujo 6** "Mecanismo de rodadura").
2. Guíe el mecanismo de rodadura (410) en el interior los railes.
3. **Atención:** El corchete deberá estar hacia afuera
4. Cuelgue los paneles derecho (2) e izquierdo (1) de la puerta en el interior del mecanismo de rodadura. En primer lugar, cuelgue el panel de la puerta derecha (2) en el rail trasero y después el panel de la puerta izquierda (1) en el rail frontal.
5. Equilibre las puertas y ajuste el mecanismo de rodadura.
6. Junte las puertas utilizando las barras para las puertas (325) y los tornillos autoperforantes (351), (Ver "Vista puertas correderas"). Atornille los tornillos autoperforantes (351) en intervalos de 300 mm.
7. Fije las guías de las puertas izquierda, derecha y central, (Ver **Dibujo 7** "Guía inferior puerta central", **Dibujo 8** "Guía inferior puerta derecha" y **Dibujo 9** "Guía inferior puerta izquierda").
8. **Atención:** Fije los corchetes para los topes de la puerta derecha (21) e izquierda (22) a intervalos de 38mm en el borde frontal de la puerta
9. Ponga la plancha de bloqueo (19) en el panel de la puerta derecha (2), (Ver **Dibujo 11** "Bloqueo central para puertas correderas").
10. Ponga la fijación para perno (414), mango (413), cilindro (415) y placa WSS alrededor del ojo de la cerradura (416).
11. Ensamble los topes de las puertas correderas (417), (Ver **Dibujo 10** "Tope para puerta izquierda"). El tope debe ser fijado céntricamente y a una altura de 1500 mm.
12. Ensamble las placas frontales horizontales (305 y 306) y las placas frontales verticales (315, 316, 320 y 321) tal y como se muestra en la „Vista puertas correderas“.

6.3.9 Diagramas detallados de las puertas correderas. Dibujos 6 – 11

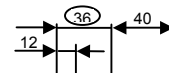
Dibujo 6 „Mecanismo de rodadura“



Dibujo 7 "Guía inferior puerta central"



Dibujo 8 "Guía inferior puerta derecha"



40 38
21 -

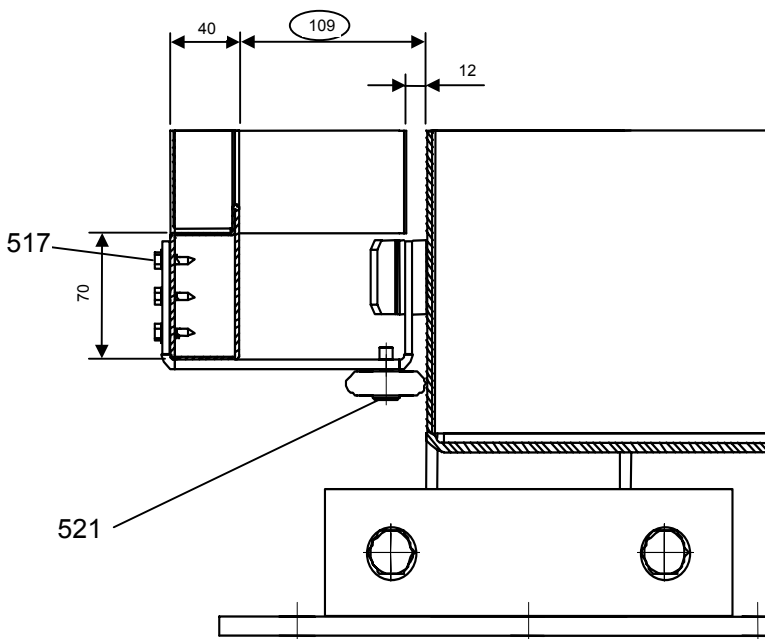
Corchete para tope puerta dcha (21)
38 mm distancia al borde frontal

70 - 517

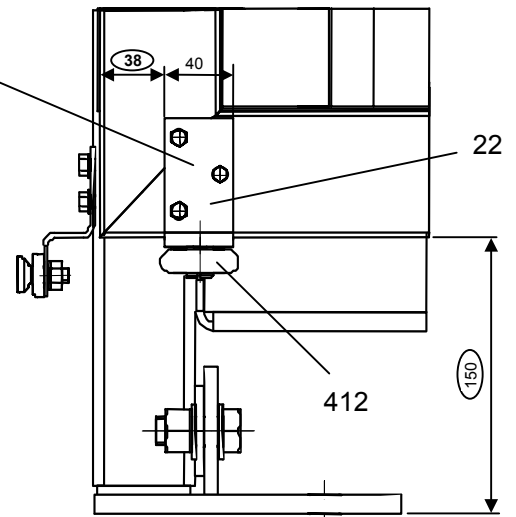
412

- 521

Dibujo 9 "Guía inferior puerta izquierda"

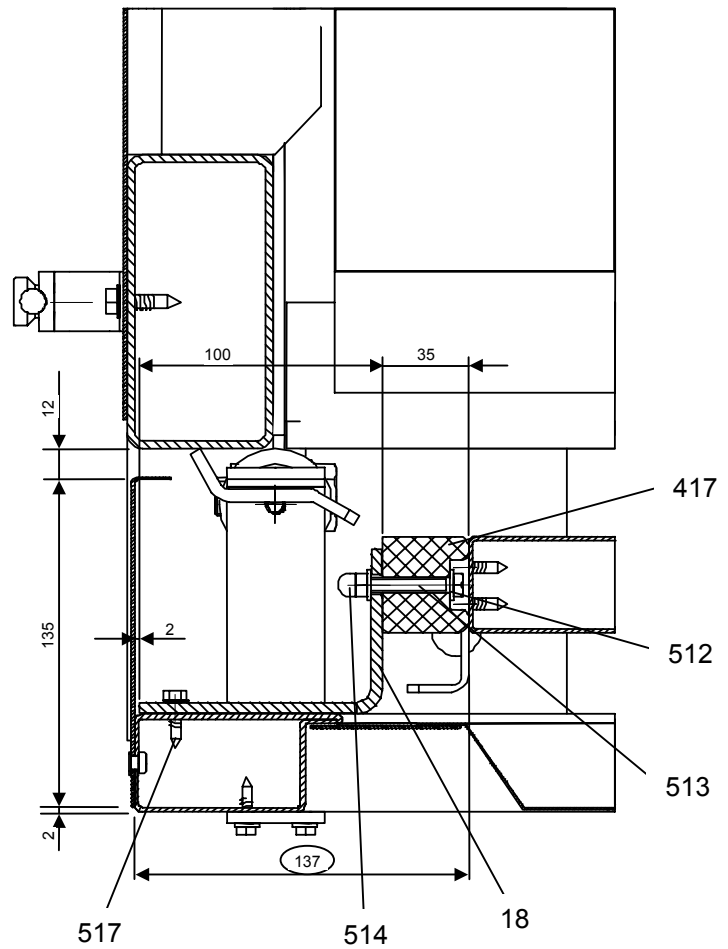


Corchete para tope puerta izda (22)
38 mm distancia al borde frontal

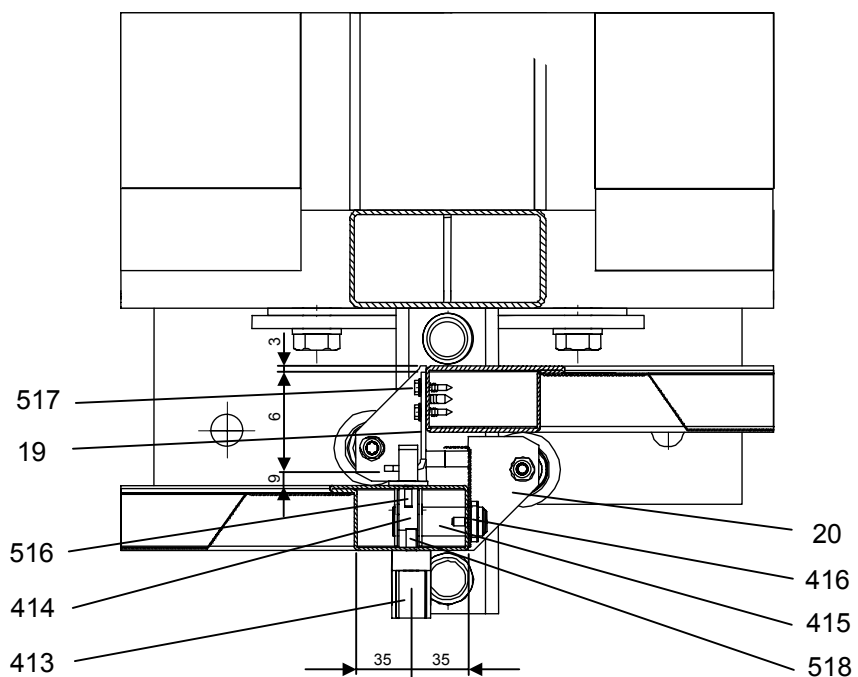


Dibujo 10 "Tope para puerta izquierda"

¡Puerta derecha abierta!



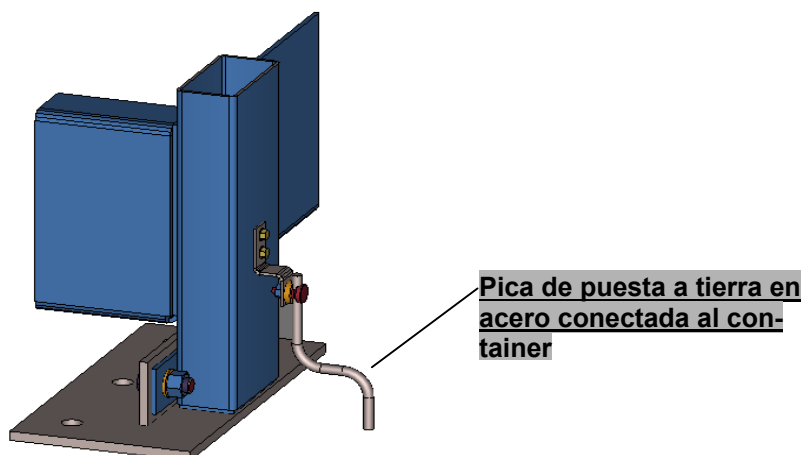
Dibujo 11 "Bloqueo central para puertas correderas"



6.4 Puesta a tierra de los containers con ventilación natural

Los contenedores con ventilación natural deben ser puestos a tierra. Ver diagrama „Puesta a tierra“. Conecte la pica de acero al clip de puesta de tierra del container.






- **Diagrama “Puesta a tierra”**



7. Funcionamiento

7.1 Almacenaje en interior y exterior de edificios

Tras la apertura de las puertas, los bienes almacenados pueden ser introducidos y extraídos del system container utilizando los medios adecuados a tal fin.

-  - Debido a la toma de tierra electrostática, es fundamental quitar el plástico que envuelve las rejilla durante el transporte
-  - El system container evita que los bidones, IBCs etc. caigan. Los recipientes sólo deben sacarse del system container con el equipamiento adecuado.
-  - Al levantar pequeños recipientes, bidones, IBCs, etc., asegúrese de la correcta aplicación de las indicaciones referentes a medios de transporte y seguridad laboral. La altura de elevación no debería superar 1.5m.
-  - No debe superarse la máxima capacidad de carga (Ver Tabla 1: Dimensiones y capacidades de carga).
-  - En caso de almacenar recipientes metálicos tenga cuidado al cargarlos sobre la rejilla (Velocidad de maniobra ≤ 1 m/s) para evitar la formación de chispas

7.2 Avisos para el trasvase

- Los recipientes sólo deben abrirse para ser llenados o vaciados
- En el caso de trasvasar desde los recipientes (por ejemplo bidones tumbados con grifo), el área de manejo deberá estar también protegida por el correspondiente cubeto de retención
- Los recipientes de trasvase (por ejemplo jarras) no deben resaltar por encima del borde del cubeto.

8. Mantenimiento y reparación

- Las pruebas y mantenimiento del system container deberán realizarse según lo indicado en las instrucciones generales de uso, suministradas en el interior del container.
- Las rejillas, puertas y cubetos de etención deberán ser probados regularmente y bajo las condiciones especificadas en las regulaciones vigentes.
- En caso de que algún componente deba ser sustituido, sólo deben usarse aquellas piezas de repuesto suministradas por el fabricante
Probar el cable de toma de tierra y el equipo de puesta a tierra regularmente. Al menos cada 6 meses
- **Resistencia en caso de carga de nieve (Carga del techo):** 0,75kN/m².
Ejemplo: Una resistencia a carga de nieve de 0,75kN/m² es equivalente a aprox 25cm de nieve.

9. Lista de repuestos

Pos.	Descripción	Modelo / Tamaño	Código
1	Rejilla	1265 x 1285 mm	105445
2	Rejilla	1265 x 375 mm	105478
Container con puertas correderas:			
3	Mango sintético	Nr.1095-05	103849
4	Fijación para perno	Typ 1436	126942
5	Cilindro	RN 8610DOM PZ89/BL45	103840
6	Rodadura	HBS 433/4610	103690
Container con puertas batientes:			
7	Barra para bloqueo puerta batiente	35 mm Dorn	103884
8	Mango puerta	3110-8 mm bolt	103757
9	Gancho	400 mm	103534



DENIOS AG (Central)
Dehmer Straße 58-66
32549 Bad Oeynhausen
Tel.: (0 57 31) 7 53 – 0
Fax: (0 57 31) 7 53 – 197
www.denios.com

DENIOS GmbH (Austria)
Fichlmühlstraße 2
A – 5300 Hallwang-Salzburg
Tel. + 43 (662 663 105 - 0
Fax: + 43 / 662 663 105 - 44

DENIOS AG (Suiza)
Langgrütstraße 172
CH-8047 Zürich
Tel. + 41 / 43 – 8 18 64 64
Fax: + 41 / 43 – 8 18 64 65

Delegación Stuttgart
Zettachring 12a
70567 Stuttgart
Tel.: (07 11) 7 28 81 93
Fax: (07 11) 7 28 81 95

DENIOS Internacional

Bélgica	Tel. + 32 (331) 20 08 7
Francia	Tel. + 33 (232) 43 72 80
Gran Bretaña	Tel. + 44 (1952) 81 19 91
Italia	Tel. + 39 (010) 96 36 74 3
Países Bajos	Tel. + 31 (172) 50 64 66
Suecia	Tel. + 46 (70) 24 40 031
España	Tel: + 34 (902) 88 41 06
Rep. Checa	Tel. + 420 (342) 31 32 22